

مؤسسة النور الجامعة – ديالى

البيانات الختامية للسنة المالية المنتهية

في ٣١ كانون الاول / ٢٠١٧

مكتب / صادق حميد نجم

لتنظيم الحسابات / اجازة (٧٦٧)

مؤسسة النور الجامعة - ديالى

البيانات والحسابات الختامية للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/ ٢٠١٧

مكتب/صادق حميد نجم

لتنظيم الحسابات/اجازة(٧٦٧)

العدد / - ع

التاريخ / ٢٠١٧ / ١٢ / ٣١

الى / اصحاب مؤسسة النور الجامعة - ديالى المحترمين

م/تقرير مراقب حسابات

بعد التحية:-

لقد فحصنا الميزانية العامة العائدة لكم كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ وحساب العمليات الجارية والكشوفات المتعلقة بها للسنة المنتهية بذات التاريخ وتقرير الادارة للفترة المذكورة وطبقاً للتشريعات النافذة ووفقاً لاجراءات التدقيق المعمول بها وبقدر ماتوصلنا اليه من معلومات من خلال فحصنا وطبقاً لما هو مدون في سجلاتكم نبين مايلي :

١. المجموعة الدفترية المستخدمة من قبلكم كانت متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمنت تسجيل كافة المعاملات المالية .
٢. ان عملية جرد الصندوق تمت من قبل ادارة المؤسسة.
٣. ان البيانات المالية وتقرير الادارة تعبر بصورة واضحة وعادلة عن الوضع المالي للمؤسسة ونتائج الاعمال لها كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ ،

صادق حميد نجم
منظم حسابات

مكتب صادق حميد نجم
شعبات رقم الاجازة ٧٦٧

MUWAFA A. AL MAHARI & PARTNERS CO
موفق احمد المحاري
وشركاؤه
للتدقيق ومراقبة الحسابات
PUBLIC ACCOUNTANT & AUDITOR

مؤسسة النور الجامعة - ديالى
الميزانية العامة كما في ٢٠١٧/١٢/٣١

| السنة السابقة | السنة الحالية | البيان | دليل الحاسبي |
|----------------|---------------|---------------------------|--------------|
| دينار | دينار | | |
| | | الموجودات | ١١ |
| ٢٥٤٤٧٥٠ | ٥٢٨٦٤٠ | الموجودات الثابتة القائمة | ١١ |
| | | الموجودات المتداولة | |
| ٥٥٢٢٤٠ | ٤٠٥٠٤٨ | النقود (١٢٠٠×٣٣٧.٥٤) | ١٦ |
| <u>٣٠٩٦٩٩٠</u> | <u>٩٣٣٦٨٨</u> | مجموع الموجودات | |
| | | مصادر التمويل | |
| | | الاحتياطيات | ٢٢ |
| (٢٧٠١٤٠٢٠) | (٣٠٨١٣٦١٠) | (٣٧٩٩٥٩٠+٢٧٠١٤٠٢٠) | |
| ٣٠١١١٠١٠ | ٣١٧٤٧٢٩٨ | الدائنون/م.مستحقة | ٢٦ |
| <u>٣٠٩٦٩٩٠</u> | <u>٩٣٣٦٨٨</u> | مجموع المطلوبات | |

المدير التنفيذي
احمد حسام الزبيدي

المدير الاداري
محمود عباس فارس

المدير المالي
مهنا خيرى فاضل

صادق حميد نجم
منظم حسابات

MUWAFOQ. A. AL MAHARI & PARTNERS CO
شركة
مؤلف احمد المحاري
بشركاه
للتدقيق وتميزمة الحسابات
PUBLIC ACCOUNTANT & AUDITOR

٥٥٨٤
٢٠١٨/١٤/١٥

نقابة المحاسبين والمدققين
المركز العام
التاريخ ٢٠١٨/١٤/١٥
الرقم ٤٣٥٤
نويد صالح وتوقيع المحاسب
المضيف

مكتب المحاسبة الشخصية
مدير الإدارة

٢٠١٨/١٤/١٥

AL MEMSHARAT & PARTNERS CO
PUBLIC ACCOUNTANT & AUDITOR

جمعية منظمي الحسابات
المجازين

مؤسسة النور الجامعة - ديالى

حساب العمليات الجارية للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١

| رقم الدليل | التفاصيل | السنة الحالية دينار | السنة السابقة دينار |
|---------------|--|------------------------|------------------------|
| ٤١ | ايراد النشاط الجاري (تبرعات) | ٨٥٠٥٨٤٠٠ | ٥٠٢٨٥٥٢٠٠ |
| ٣ | تنزل المصاريف الجارية | | |
| ٣١ | الرواتب والاجور | ٧٨١٥٦٠٠٠ | ١٩١٨٨٠٠٠ |
| ٣٢ | المستلزمات السلعية/ القرطاسية والمطبوعات+المعدات) | ٣٣٤٨٥٤٠٠ | ٦٤٣٥٠٠٠ |
| ٣٣ | المستلزمات الخدمية | ٦٦٠٧٤٥٨٠ | ٤٨٨١٧٧٧٢٠ |
| ٣٧ | الاندثارات | ٠٠ | ٥٠٨٩٥٠ |
| | مجموع المصاريف | ٨٨٨٥٧٩٩٠ | ٥١٤٣٠٩٦٧٠ |
| | عجز العمليات الجارية زيادة المصاريف على الايرادات | (٣٧٩٩٥٩٠) | (١١٤٥٤٤٧٠) |

مؤسسة النور الجامعة - ديالى

كشف الموجودات الثابته واندثاراتها للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ (المبالغ بالدنانير)

| | |
|----------------------------|-------------|
| نوع الموجود | اثاث واجهزة |
| الدليل المحاسبي | ١١٦ |
| الكلفة في ١/١ | ٥٠٨٩٥٠٠ |
| الاضافات خلال السنة | ٠٠٠ |
| الرصيد في ١٢/٣١ | ٥٠٨٩٥٠٠ |
| نسبة الاندثار | %١٠ |
| مخصص الاندثار في اول المدة | ٢٠٣٥٨٠٠ |
| اندثار السنة الحالية | ٥٠٨٩٥٠ |
| رصيد الاندثار في ١٢/٣١ | ٢٥٤٤٧٥٠ |
| القيمة الدفترية في ١٢/٣١ | ٢٥٤٤٧٥٠ |

كشف المستلزمات الخدمية للسنة المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١

| الدليل المحاسبي | اسم الحساب | السنة الحالية | السنة السابقة |
|-----------------|--|---------------|---------------|
| | | دينار | دينار |
| ٣٣٣٢ | النشر والطبع | | ٢٣٤٠٠٠٠٠ |
| ٣٣٣٤ | معارض ومؤتمرات | ١٥٧٦٤٥٨٠ | ١٩١٨٨٠٠٠ |
| ٣٣٤ | نقل وإيفاد واتصالات | ٥٦٥٠٠٠٠ | ٢٤٧٥٧٢٠ |
| ٣٣٥ | استنجاز موجودات ثابتة | ٧٠٢٠٠٠٠ | ٣٥١٠٠٠٠ |
| ٣٣٦٨١ | تنظيم حسابات | ٢٠٠٠٠٠ | ٥٥٠٠٠٠ |
| ٣٣٦٨٢ | تدقيق حسابات | | |
| ٣٣٦٩ | مصروفات خدمية اخرى (تشغيل عمال+مواد عمل+معدات للعمال+ترميم بيوت ومحلات+استنجازات مواد ثقيله+نقل مواد) | ٣٧٤٤٠٠٠٠ | ٤١٦٧٥٤٠٠٠ |
| | المجموع | ٦٦٠٧٤٥٨٠ | ٤٨٨١٧٧٧٢٠ |



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

تقرير / ٨

التاريخ / ١٠ / آذار / ٢٠١٨

إلى / دائرة المنظمات غير الحكومية
الموضوع / التقرير المالي وتقرير النشاطات
مؤسسة النور الجامعة لسنة (٢٠١٧)

تنفيذاً لأحكام المادة (١٥) فقرة (أولاً وثانياً) من قانون المنظمات غير الحكومية رقم (١٢) لسنة (٢٠١٠) ، أدناه التقرير المالي السنوي وتقرير النشاطات السنوي.

أسم المنظمة / مؤسسة النور الجامعة

رقم التسجيل (111201) : تاريخ إصدار الشهادة : ٢٠١١/١١/٢

عنوان المنظمة : ديالى / بقوبة / بناية السراي

مجال عمل المنظمة : الحكم الرشيد

البريد الإلكتروني للمنظمة : ahmediraq7008@yahoo.com

هاتف المنظمة : ٠٧٧١٠٢٠٤٢٠٢ --- ٠٧٩٠١٨٣١٤٩٢

اسم رئيس المنظمة : احمد جسام محمد

البريد الإلكتروني لرئيس المنظمة : ahmediraq7008@yahoo.com

الموقع الإلكتروني : www.iraqnoor.org

الحساب المصرفي (إذا كان أكثر من حساب يذكر)

| اسم المصرف | اسم او رقم الفرع | رقم الحساب المصرفي | المبلغ \$ | ملاحظة |
|------------|------------------|--------------------|-------------------------|--------|
| مصرف بغداد | الرئيسي | ٥٢٦٩٧ | لغاية ٢٠١٧/١٢/٣٠ ٣٣٧ | |

تاريخ تقديم التقرير : ٢٠١٧ / ٣ / ١٠

منظم التقرير
احمد جسام محمد
مؤسسة النور الجامعة



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢١٠٧

تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢١٠٧

نبذة عن المنظمة وأهدافها الرئيسية والفرعية :

١. تأسيس المنظمة: تأسست بموجب شهادة التسجيل ذي العدد 11201.. في 2 / 11 / 2016
٢. فروع المنظمة : والصادرة من دائرة المنظمات غير الحكومية

| ت | الفرع | عنوان مقر الفرع (محلة - زقاق - دار) |
|---|-------|-------------------------------------|
| ١ | = | = |
| ٢ | = | = |
| ٣ | = | = |

٣. أهداف المنظمة: تهدف المنظمة إلى ...تهدف مؤسسة النور الجامعة الى

منظمة غير حكومية ، محلية ، مستقلة ، طوعية ، لها الصفة المعنوية في العراق
تأسست في محافظة ديالى ، ١٠ حزيران ٢٠٠٣ وتعمل على المستوى الوطني تهدف إلى
بناء وتطوير قدرات مؤسسات الدولة ومؤسسات المجتمع المدني والهيئات المستقلة
والقيادات المجتمعية في :-

- أ- برامج تعزيز الحكم الرشيد . ((بناء حكومات محلية تتبنى سياسة الحكم الرشيد))
- ب- برامج مكافحة الفساد الإداري والمالي. ((بناء إرادة شعبية وسياسية لمواجهة الفساد))
- ت- تنمية المجتمعات المحلية واستقرارها



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

٤. نشاطات المنظمة

تتلخص نشاطات المنظمة التي إقامتها للسنة المنتهية في ٢٠١٧ / ١٢ / ٣١ وكما يلي:-

| ت | اسم النشاط | نوع النشاط | مكان النشاط | تاريخ النشاط | عدد المستفيدين | الجهة المانحة |
|----|-------------------------|-------------|---------------|----------------|----------------|---------------|
| ١ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | ٢٠١٧/١/١٠ | 50 | NED |
| ٢ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | 5/2/2017 | 50 | NED |
| ٣ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | الخالص المركز | 8/3/2017 | 50 | NED |
| ٤ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | 4/ 4/2107 | 50 | NED |
| ٥ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | 21/6/2017 | 50 | NED |
| ٦ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | 5/8/2017 | 50 | NED |
| ٧ | تطوير الحكومات المحلية | مؤتمر | بعقوبة | 16/9/2017 | 50 | NED |
| ٨ | تطوير الحكومات المحلية | منتدى | بعقوبة | 10/10/2017 | 50 | NED |
| ٩ | استقرار المناطق المحررة | اعمال تنظيف | بعقوبة | 1-25 / 2/ 2017 | 250 | OXFOM |
| ١٠ | استقرار المناطق المحررة | اعمال تنظيف | الخالص | 1-25 / 2/ 2017 | 250 | OXFOM |
| ١١ | استقرار المناطق المحررة | اعمال تنظيف | المقدادية | 1-25 / 2/ 2017 | 250 | OXFOM |
| ١٢ | استقرار المناطق المحررة | اعمال تنظيف | يثرب | 1-25 / 2/ 2017 | 250 | OXFOM |



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

٥. حسابات الصندوق

بلغ رصيد النقد في الصندوق كما في ٢٠١٦/١٢/٣٠ وبموجب الجرد السنوي لصندوق المنظمة مبلغ وقدره (٣٧٧,٤٤٠ دينار عراقي)

٦. الهيئة الإدارية للمنظمة:

الهيئة الإدارية للمنظمة هم:

| ت | الاسم | المنصب الوظيفي | الراتب أو المكافآت المستلمة |
|---|------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ١ | احمد جسام محمد | الامين العام | |
| ٢ | احلام احمد حيدر | عضو مجلس الامانة العامة | |
| ٣ | احمد فاضل الاسدي | عضو مجلس الامانة العامة | |
| ٤ | عادلة احمد حيدر | عضو مجلس الامانة العامة | |
| ٥ | محمود عباس فارس | عضو مجلس الامانة العامة | |

رواتب أعضاء الهيئة الإدارية والموظفين

| ت | الاسم | المنصب الإداري | الراتب السنوي \$ | الراتب السنوي بالدينار العراقي |
|----|-----------------|--|------------------|--------------------------------|
| ١ | احمد جسام محمد | المدير التنفيذي للمؤسسة | 6300 | 7560000 |
| ٢ | مهند خيرى فاضل | المدير المالي | 0 | 0 |
| ٣ | احمد جميل | محاسب | 3250 | 3900000 |
| ٤ | محمود الفارس | مدير الادارة | 4150 | 4980000 |
| ٥ | بشرى محمد | اداري | 1400 | 1680000 |
| ٦ | محمد حسين احمد | منسق الشباب | 4150 | 4980000 |
| ٧ | محمود جسام محمد | موظف لوجستك | 4150 | 4980000 |
| ٨ | احمد جاسم محمد | منسق / عقد وقتي لمدة اربع اشهر | 1400 | 1680000 |
| ٩ | عادلة احمد حيدر | منسق / عقد وقتي لمدة اربع اشهر | 1400 | 1680000 |
| ١٠ | علي وسام محمد | سائق مع سيارته التنقل بين محافظة ديالى وصلاح الين (المناطق المحررة) | 3600 | 4320000 |
| ١١ | محمد عباس فارس | سائق مع سيارته التنقل بين محافظة ديالى وصلاح الين (المناطق المحررة) | 3600 | 4320000 |

تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

٧. المشاركات ونشاطات المنظمة الخارجية

يرجى ملئ النموذج أدناه والمتعلق بالنشاطات والمشاركات داخل القطر وخارجه للمنظمة.

| ت | التاريخ | المكان/ المحافظة | اسم المشارك/ة | المنصب | نوع النشاط | تفاصيل المشاركة او النشاط |
|---|----------------------------|---------------------|------------------|-----------------|-----------------|---|
| ١ | شباط ٢٠١٧ | اربيل | احمد جسام | الامين العام | دورة تدريبية | مع UNDP ومفوضية حقوق الانسان |
| ٢ | نيسان ٢٠١٧ | اربيل | احمد جسام | الامين العام | دورة تدريبية | مع UNDP ومفوضية حقوق الانسان |
| ٣ | ١٧-١٨ تشرين الثاني ٢٠١٧ | تركيا | احمد جسام | الامين العام | دورة تدريبية | مع UNDP ودائرة المنظمات حول المدربين للمنظمات |

٨. العقود

| اسم المشروع (كما نص عليه العقد) | رقم العقد | قيمة العقد/المنحة \$ | تاريخ تنفيذ المشروع | مكان تنفيذ المشروع | الجهة المانحة | الموقع الالكتروني للمانح | نتهي / تكملة لمشروع العام الماضي |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------------|---|
| | NED Grant No.2016-644 | 35,000 | ١ نيسان ٢٠١٦ الى ٣١ اذار ٢٠١٧ | ديالى | NED | WWW.NED.ORG | انتهى / تكملة لمشروع العام الماضي |
| | Grant NED No.2017-611 | 30,000 | ايار ٢٠١٧ لغاية ٣١/نيسان ٢٠١٨ | ديالى | NED | WWW.NED.ORG | ينتهي ٣٠ نيسان ٢٠١٨ |
| | Grant Oxfam UNDP-3 RO7021 | 45,310 | ٢٠١٦/١٢/١ لغاية اذار /٣١/ ٢٠١٧ | ديالى | Oxfam | www.oxfam.org | انتهى |



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢١٠٧

أهداف المشروع (١) :- تطوير المسألة والشفافية للحكومة المحلية في ديالى

وصف المشروع (الأنشطة المتحققة حسب التاريخ والمكان لغاية ٢٠١٧ /٣/٣١)

هو تكملة للمشروع من العام السابق

.....المشروع بالعقد رقم 644- Grant NED No.2106 مع الصندوق الوطني لدعم الديمقراطية يتم من خلاله عقد منتديات حوارية بين المواطنين والحكومة المحلية مع حلقات نقاشية ول الحكومة المحلية واصدار تقرير عن اداء مجلس محافظة ديالى.....

المستفيدون (العدد) ، النوع (الجنس) /رجال - نساء

(٣٥٠ من مواطني ديالى تكون نسبة النساء ٣٠%) من خلال المنتديات.

الشركاء المحليون (مؤسسات الدولة ،منظمات،..... وغيرها):

... (لا يوجد).....

حالة المشروع :

- مازال قيد التنفيذ

- انتهى المشروع في شهر... انتهى يوم

.....٢١٠٧/٣/٣١

نعم كلا

أهداف المشروع (٢) :- تطوير المسألة والشفافية للحكومة المحلية في ديالى

وصف المشروع (الأنشطة المتحققة حسب التاريخ والمكان لغاية ٢٠١٧ /١٢/٣١)

.....المشروع بالعقد رقم 611- Grant NED No.2017 مع الصندوق الوطني لدعم الديمقراطية يتم من خلاله عقد منتديات حوارية بين المواطنين والحكومة المحلية مع حلقات نقاشية ول الحكومة المحلية واصدار تقرير عن اداء مجلس محافظة ديالى.....

المستفيدون (العدد) ، النوع (الجنس) /رجال - نساء

(٣٥٠ من مواطني ديالى تكون نسبة النساء ٣٠%) من خلال المنتديات.

الشركاء المحليون (مؤسسات الدولة ،منظمات،..... وغيرها):

... (لا يوجد).....

حالة المشروع :

- مازال قيد التنفيذ

- ينتهي المشروع في ٢١٠٨/٤ /٣١ ...

نعم كلا



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

أهداف المشروع (٣) :- تعزيز الاستقرار في ديالى وشمال صلاح الدين وصف المشروع (الأنشطة المتحققة حسب التاريخ والمكان لغاية ٣١/٣/٢٠١٧) المشروع بالعقد رقم (UNDP-3 (R072021 Oxfam مع اوكسفوم بهدف الة تعزيز الاستقرار في ديالى وشمال صلاح الدين بعد تحريرها من عصابات داعش الارهابية من خلال تشجيع المواطنين للعودة وتوفير فرص عمل لهم والاندماج بالمجتمع المستفيدين (العدد) ، النوع (الجنس) /رجال - نساء(٧٥٠ من مواطني ديالى و ٢٥٠ من مواطني شمال صلاح الدين تكون نسبة النساء ٢٥%)

الشركاء المحليون (مؤسسات الدولة، منظمات، وغيرها):
... (لا يوجد).....

حالة المشروع :

- مازال قيد التنفيذ

نعم كلا

- انتهى المشروع في شهر... انتهى يوم ٣١/٣/٢٠١٧

٩. تفاصيل الموارد

| ت | نوع الموارد | تاريخ استلامها | اسم الجهة | المبلغ الكلي \$ | المبلغ المستلم \$ لغاية ٣٠ كانون الاول ٢٠١٧ |
|---|------------------------|---------------------|-----------|-----------------|---|
| ١ | Grant No.2016- NED 644 | دفعات خلال عام ٢٠١٧ | NED | 35,000 | 5,500 |
| ٢ | NED Grant No.2017- 611 | دفعات خلال عام ٢٠١٧ | NED | 30,000 | 25,000 |
| ٣ | Oxfam(UNDP-3 (R072021 | دفعات خلال عام ٢٠١٧ | Oxfam | 45,310 | 45,310 |



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢٠١٧

١٠. عند تقديم التقرير المالي للمنظمة يرجى إن يجلب معه المتطلبات الآتية:-
- كشف حساب مصرفي و تأييد حساب المصرف كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ معنون باسم
دائرة المنظمات غير الحكومية. (مرفق مع التقرير)

مؤسسة النور الجامعة
مجلس الامانة العامة
التقرير المالي لعام ٢٠١٧
١٠ / اذار / ٢٠١٨

تعهد

- اني السيد احمد جسام محمد / مؤسسة النور الجامعة اتعهد بان
الموارد الداخلة للمؤسسة النور الجامعة وانه لا يوجد أي مبلغ آخر
مستلم لم يتم الإفصاح عنها ضمن التقرير المالي للمؤسسة لعام
٢٠١٧ ، وانه بخلاف ذلك اتحمل كافة التبعات القانونية لذلك .

احمد جسام محمد
مؤسسة النور الجامعة
١٠ / اذار / ٢٠١٨



تقرير إدارة مؤسسة النور الجامعة ٢١٠٧

مؤسسة النور الجامعة
الإدارة
التقرير المالي لعام ٢١٠٧
١٠ / آذار / ٢١٠٨

نموذج جرد الموجودات

| العدد | نوع الموجودات | ت |
|-------|----------------|---|
| 3 | حاسبة لاتوب | ١ |
| 1 | جهاز دات شو | ٢ |
| 1 | ميز اجتماعات | ٣ |
| 8 | كراسي اجتماعات | ٤ |
| 3 | ميز حاسبة | ٥ |
| 1 | عارض دات شو | ٦ |
| 8 | كرسي موظفين | ٧ |
| 1 | تخم قنفات | ٨ |
| 3 | دولاب حديدي | ٩ |
| | | |

احمد جسام محمد
مؤسسة النور الجامعة
١٠ / آذار / ٢١٠٨



N.U.F. ALNOOR UNIVERSAL FOUNDATION

مؤسسة النور الجامعة

NGOS

مملكة البحرين

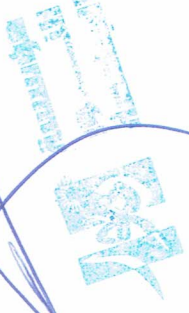
حسابات مؤسسة النور الجامعة لعام ٢٠١٧

| رقم الدليل المحاسبي | الموضوع | NED-\$ | اوكسفوم | تبرعات | مجموع السنة \$ ٢٠١٧ | السنة ٢٠١٧ بالدينار | رقم الدليل المحاسبي |
|-----------------------|----------------------------------|--------|---------|--------|------------------------|------------------------|---------------------|
| موارد المنظمة | الموجود من السنة السابقة ٢٠١٦ | 472 | 0 | 0 | 472 | 528640 | |
| | الاعانات المستلمة ٢٠١٧ | 30500 | 45310 | 0 | 75810 | 84907200 | |
| | مجموع الاعانات المستلمة | 30972 | 45310 | 0 | 76282 | 85435840 | |
| | البقي في حساب المؤسسة | 337 | 0 | 0 | 337 | 377440 | |
| | المصرف لعام ٢٠١٧ | 30635 | 45310 | 0 | 75945 | 85058400 | |
| الرواتب والاجور ٣١ | الأجور النقدية المدفوعة | 13400 | 20000 | 0 | 66800 | 78156000 | |
| | | | | 0 | 0 | 0 | |
| المستلزمات ٣٢ | القرطاسية والمطبوعات | 5000 | 1310 | 0 | 12620 | 14765400 | |
| | المعدات | 1000 | 7000 | 0 | 16000 | 18720000 | |
| | اجور كهرباء | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| المستلزمات الخدمية ٣٣ | الاتصالات والانترنت | 1500 | 1000 | 0 | 5000 | 5850000 | |
| | دعاية وإعلان | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | مؤتمرات ومعارض | 6737 | 0 | 0 | 13474 | 15764580 | |
| | استنجاز مباني | 3000 | 0 | 0 | 6000 | 7020000 | |
| | مصاريف اخرى | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | اعمال اعمار | 0 | 16000 | 0 | 32000 | 37440000 | |
| الانذار والاطفاءات ٣٧ | الانذار والاطفاءات ٣٧ | | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | | | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | مجموع المصروفات | 30637 | 45310 | 0 | 75947 | 88857990 | |
| | فائض المبيعات التجارية | | | | | | |

محمد جسام محمد
الأمين العام

مهدي بخيري فاضل
المدير المالي

محمد عباس فارس
المدير الإداري



٢٠١٧
تحليل الموظفين

| ت | اسم الموظف | المنصب | معدل الراتب الشهري | عدد الاشهر | الراتب الكلي | الراتب الكلي بالدينار | الملاحظات |
|----|-----------------|--|--------------------|------------|--------------|-----------------------|-----------|
| ١ | احمد جسام محمد | المدير التنفيذي للمؤسسة | 630 | 10 | 6300 | 7560000 | |
| ٢ | مهنا خيري فاضل | المدير المالي | 0 | 0 | 0 | 0 | تطوعي |
| ٣ | احمد جميل | محاسب | 325 | 10 | 3250 | 3900000 | |
| ٤ | محمود الفارس | مدير الادارة | 415 | 10 | 4150 | 4980000 | |
| ٥ | بشرى محمد | اداري | 140 | 10 | 1400 | 1680000 | |
| ٦ | محمد حسين احمد | منسق الشباب | 415 | 10 | 4150 | 4980000 | |
| ٧ | محمود جسام محمد | موظف لوجستك | 415 | 10 | 4150 | 4980000 | |
| ٨ | احمد جاسم محمد | منسق / عقد وقتي لمدة اربع اشهر اشهر | 350 | 4 | 1400 | 1680000 | |
| ٩ | عادلة احمد حيدر | منسق / عقد وقتي لمدة اربع اشهر اشهر | 350 | 4 | 1400 | 1680000 | |
| ١٠ | علي وسام محمد | سائق مع سيارته التنقل بين محافظة ديالى وصلاح الين (المناطق المحررة) | 900 | 4 | 3600 | 4320000 | |
| ١١ | محمد عباس فارس | سائق مع سيارته التنقل بين محافظة ديالى وصلاح الين (المناطق المحررة) | 900 | 4 | 3600 | 4320000 | |
| | | | | | 33400 | 40,080,000.00 | |

احمد جسام محمد
الامين العاممهنا خيري فاضل
المدير الماليمحمود عباس فارس
المدير الاداري



تحليل القرطاسية والمطبوعات لعام ٢٠١٧

| ت | الموضوع | الوحدة | السعر مفرد \$ | سعر مجموع كلي \$ | سعر مجموع كلي بالدينار العراقي |
|----|--|--------|---------------|------------------|--------------------------------|
| 1 | قرطاسية المقر اقليم - ورق - أحبار | 10 | 131 | 1310 | 1572000 |
| 2 | تقرير مجلس محافظة ديالى / من ٢٠١٣ - ٢٠١٧ | 200 | 10 | 2000 | 2400000 |
| 3 | دليل استرشادي لعمل الحكومة المحلية مع قطاع التربية | 300 | 10 | 3000 | 3600000 |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| | المجموع | | | 6310 | 7572000 |

احمد جسام محمد
المدير التنفيذي

مهنا خيري
المدير المالي

محمود عباس فارس
المدير الاداري

**N.U.F**

ALNOOR UNIVERSAL FOUNDATION

مؤسسة النور الجامعة

NGOs

منظمة غير حكومية

الاتصالات والانترنت لعام ٢٠١٧

| ملاحظات | سعر مجموع كلي بالدينار العراقي | سعر مجموع كلي \$ | السعر مفرد \$ | العدد | الموضوع | ت |
|--------------|-----------------------------------|---------------------|------------------|-------|------------------------------|---|
| مجموع كارتات | 2304000 | 1920 | 160 | 12 | كارت شحن موبايل | 1 |
| اشترك شهري | 648000 | 540 | 45 | 12 | خط انترنت | 2 |
| | 48000 | 40 | 40 | 1 | ادامة خط الكابيل الانترنت | 3 |
| | | | | | | 4 |
| | | | | | | 5 |
| | | | | | | 6 |
| | | | | | | 7 |
| | 3000000 | 2500 | | | المجموع | |

احمد جسام محمد
الامين العام

مهند خيري فاضل
المدير المالي

محمود عباس فارس
المدير الاداري

اعمال الاعمار شهادة دعم

| ت | الموضوع | العدد | المبلغ \$ | مجموع كلي \$ | مجموع كلي بالدينار |
|---|-------------------------|-------|-----------|--------------|--------------------|
| ١ | | | | | |
| ٢ | معدات (لابتوب _ دات شو) | 2 | 500 | 1000 | 1200000 |
| ٣ | معدات لاعمال التنظيف | 100 | 70 | 7000 | 8400000 |
| ٤ | | | | | |
| ٥ | | | | | |
| ٦ | | | | | |
| | المجموع | | | 8000 | 9600000 |

احمد جسام مكي
المدير التنفيذي
مؤسسة النور الجامعة

مهند خيرى فاضل
المدير المالي

محمد عباس فارس
المهيز الايطالي



اعمال الاعمار كحتم اولسحوم

| ت | الموضوع | العدد | المبلغ \$ | مجموع كلي \$ | مجموع كلي بالدينار |
|---|--|-------|-----------|--------------|--------------------|
| ١ | شراء مواد انشائية لترميم مدارس ودوائر حكومية | 100 | 160 | 16000 | 19200000 |
| ٢ | | | | | |
| ٣ | | | | | |
| ٤ | | | | | |
| ٥ | | | | | |
| ٦ | | | | | |
| | | | المجموع | 16000 | 19200000 |

احمد جسام محمد
المدير التنفيذيمهدي خيري فاضل
المدير الماليمصطفى عيسى فارس
المدير الاداري



N.U.F

ALNOOR UNIVERSAL FOUNDATION

مؤسسة النور الجامعة

NGOs

منظمة غير حكومية

الموجودات لمؤسسة النور الجامعة

عام ٢٠١٧

| ت | الموجودات | العدد | الملاحظات |
|---|----------------|-------|-----------|
| ١ | حاسبة لاتوب | 3 | لا يوجد |
| ٢ | جهاز دات شو | 1 | لا يوجد |
| ٣ | ميز اجتماعات | 1 | لا يوجد |
| ٤ | كراسي اجتماعات | 8 | لا يوجد |
| ٥ | ميز حاسبة | 3 | لا يوجد |
| ٦ | عارضه دات شو | 1 | لا يوجد |
| ٧ | كرسي موظفين | 8 | لا يوجد |
| ٨ | تخم قنفات | 1 | لا يوجد |
| ٩ | دولاب حديدي | 3 | لا يوجد |
| | | | |

احمد جسام محمد
الامين العام

مهدي خيري فاضل
المدير المالي

محمود عباس فارس
المدير الاداري



Grant Agreement

| | | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 NED Grant Number 2016-644 | 2 Amount \$35,000 | 3 Term 12 months | 4 Start Date April 01, 2016 | 5 End Date March 31, 2017 |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|

6 GRANTEE

Al-Noor Universal Foundation
Baghdad Street,
Khales, Diyala Province
Iraq
Contact: Ahmed Jassam Mohamed, Executive Director
ahmediraq7008@yahoo.com

7 SUBGRANTEES

None

8 NED STAFF CONTACTS

| | | |
|---|---|---|
| Program: Hanane Zelouani Idrissi hananez@ned.org | Grants: Bashar Hilbawi basharh@ned.org | Compliance: Adel Mawla adelm@ned.org |
|---|---|---|

9 PURPOSE

Project Title: Fostering Responsive Local Governance

To enable the Grantee to carry out the project objectives shown in Attachment A, Program Description, which are consistent with the purposes stated in section 502(B) of the NED Act. The Grantee is responsible for planning, organizing, and administering the program to carry out the project objectives in accordance with the terms of this agreement and all attachments and appendices.

10 AUTHORITY AND RESPONSIBILITIES

This grant is awarded in accordance with the authority contained in Public Law 98-164 (the NED Act) as amended and Grant Number -S-LMAQM-16-GR-1012 (CFDA 19.345) between the United States Department of State and the National Endowment for Democracy.

This agreement consists of these pages and the following attachments. Each of the attachments and appendices is fully incorporated into this agreement.

- Attachment A: Program Description
- Attachment B: Budget
- Attachment C: Standard Provisions and Appendices

Any amendments to this agreement must be requested in writing PRIOR TO THE END DATE indicated in Box 5 and must be signed by an authorized representative of the NED.

11 SIGNATURES

By signing this agreement, the Grantee assures that it will comply with all terms and conditions of this grant. Failure to comply with the terms set forth in this agreement may result in the withholding of payments, grant suspension, grant termination, or legal recourse.



Signature
Name Ahmed Jassam
Title Executive Director
Date 19 April 2016

National Endowment for Democracy

Signature
Name Nancy Herzog
Title Senior Director, Grants Administration
Date April 20, 2016

Amendment of the Letter of Agreement

Project title: UNDP 3- Emergency support and resilience building in Diyala and Salahaddin Governorate.

Subject: Amendment of partnership agreement between Oxfam and Al-Noor Universal Foundation (NUF)

Dated 12th December 2016.

Partner Code: IDY

Revised Budget: USD 45,310/- (Forty Five thousand three hundred ten only)

Background

- A. "Oxfam" and " Al-Noor Universal Foundation (NUF)", interred into a partnership agreement for the purpose of implementing " The Emergency Support and Resilience Building" under UNDP 3 (R07202) project in (Diyala and Salahalddin Governorates)
- B. The parties desire to amend the Letter of Agreement on the terms and conditions set forth in this amendment.
- C. This amendment is the first amendment to the original Letter of Agreement which was signed on 13th Dec 2016.

Purpose of Amendment:

The purpose of this amendment is to increase the activities target by 25% additional activities to the previous agreement signed on 13th Dec 2016 as outlined below, which will be implemented by NUF under the UNDP- 3 (R07202) project.

Amendment

1- The activities:

The objectives, milestones and outputs of the 25% (250 beneficiaries) are outlined as follows.

| Project Output | Core activities | Milestones | |
|---|--|---|-------------|
| | | Target | Time |
| 1,000 households benefit from cash for work (CFW) interventions with an added dimension of continuity and cohesiveness-building | Inception workshop | Participate in an initial Inception workshop | Month 1 |
| | Identify locations for implementing CFW activities | One (1) locations (towns/villages) | Month 1 |
| | Community Project sensitization meetings | 9 meetings (at least 3 meetings/location) | Month 2 |
| | Identify appropriate CFW activities | 3 public facilities (at least one public infrastructure/location) | Month 2 |
| | Beneficiary selection | 250 beneficiaries/location (175 men & 75 women) | Month 2 & 3 |
| | Conduct CFW activities | 250 men & women carry out 20 days work | Month 3 |
| | Cash distributions to CFW beneficiaries | Cash pay outs of USD 400.00 to each of the 250 CFW beneficiaries | Month 3 |
| | Post Distribution Monitoring (PDM) | PDM in 1 location | Month 3 |

2- The Budget:

Amended Text:

Oxfam GB has approved a total amount of USD 45,310 (forty five thousand three hundred ten) including the additional funds for implementing the additional 25% activities in the existing partnership agreement between the two parties under the UNDP 3 project , as detailed in attached budget in annex (1).



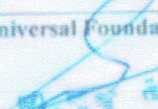
The grant will be disbursed in tranches as outlined below:

Tranche (1) USD 10,800 payable upon signature of the contract

Tranche (2) USD 27,310 payable upon receipt of satisfactory financial and narrative mid-term reports due on 2nd January 2017

Tranche (3) USD 7,200 payable upon receipt of satisfactory final financial and narrative reports due on or before 15 March 2017

Except the changes that have been mentioned in this amendment, all the terms and conditions of the original Letter of Agreement remain unchanged and in full force of effect.

| | |
|--|--|
| Oxfam Signature :  Name : Andres Gonzalez Rodriguez Job Title : Country Director Date : 29/14/2016 |  Al-Noor Universal Foundation - NUF Signature :  Name : Ahmad Jassim Job Title : Director of Foundation Date : 30/12/2016 |
|--|--|

Annex (1)

Al-Noor Universal Foundation

Revised budget: 28/12/2016

All in USD

| Description | Quantities | Unit | Month | Unit Cost \$ | Total Cost \$ |
|---|------------|---------|-------|--------------|------------------|
| Personnel Support | | | | | |
| Project Manager | 1 | person | 4 | 700 | 2,800.00 |
| Field Staff | 6 | person | 4 | 350 | 8,400.00 |
| Finance Assistant | 1 | person | 4 | 400 | 1,600.00 |
| Administration Support | | | | | |
| Communications | 1 | Month | 4 | 250 | 1,000.00 |
| Vehicle Rent | 2 | Month | 4 | 900 | 7,200.00 |
| Office Stationary | 1 | Month | 4 | 328 | 1,310.00 |
| Beneficiaries supported through CFW interventions | | | | | |
| CFW - tools and training materials | 1 | partner | 1 | 16,000 | 16,000.00 |
| Cash For Work - Inputs and start up kits | 1 | partner | 1 | 7,000 | 7,000.00 |
| TOTAL COST | | | | | 45,310.00 |

H/1



Grant Agreement

| | | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 NED Grant Number 2017-611 | 2 Amount \$30,000 | 3 Term 12 Months | 4 Start Date May 1, 2017 | 5 End Date April 30, 2018 |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|

6 GRANTEE

Al-Noor Universal Foundation
Baghdad Street,
Khalis, Diyala Province
Iraq

Contact: Mr. Ahmed Jassam Mohamed, Executive Director
ahmediraq7008@yahoo.com

7 SUBGRANTEES

No Subrecipients

8 NED STAFF CONTACTS

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Program: Ahmed Ali AhmedA@ned.org | Grants: Bashar Hilbawi basharh@ned.org | Compliance: Sami Alnabulsi SamiA@ned.org |
|--------------------------------------|---|---|

9 PURPOSE

Project Title: Fostering Responsive Local Governance

To enable the Grantee to carry out the project objectives shown in Attachment A, Program Description, which are consistent with the purposes stated in section 502(b) of the NED Act. The Grantee is responsible for planning, organizing, and administering the program to carry out the project objectives in accordance with the terms of this agreement and all attachments and appendices.

10 AUTHORITY AND RESPONSIBILITIES

This grant is awarded in accordance with the authority contained in Public Law 98-164 (the NED Act) as amended and Grant Number - S-LMAQM-17-GR-1021 (CFDA 19.345) between the United States Department of State and the National Endowment for Democracy.

This agreement consists of these pages and the following attachments. Each of the attachments and appendices is fully incorporated into this agreement.

- Attachment A: Program Description
- Attachment B: Budget
- Attachment C: Standard Provisions and Appendices

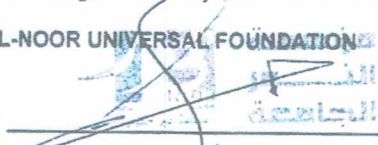
Any amendments to this agreement must be requested in writing prior to the end date indicated in Box 5 and must be signed by authorized representatives of NED.

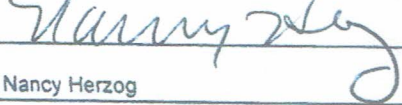
11 SIGNATURES

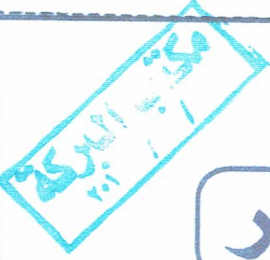
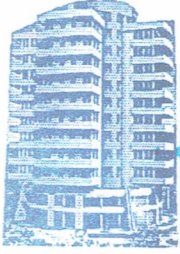
By signing this agreement, the Grantee assures that it will comply with all terms and conditions of this grant. Failure to comply with the terms set forth in this agreement may result in the withholding of payments, grant suspension, grant termination, or legal recourse.

AL-NOOR UNIVERSAL FOUNDATION

NATIONAL ENDOWMENT FOR DEMOCRACY

Signature 
Name Ahmed Jassam
Title Executive Director
Date 2 May 2017

Signature 
Name Nancy Herzog
Title Senior Director, Grants Administration
Date May 2, 2017



عقد إيجار



№ 001155

عدد التسلسل

رقم الابواب

المدعو فيها يلي بالمؤجر

تم العقد بين احمد عبد عام

المدعو فيها يلي بالمستأجر

وبين حسن الترابي / احمد عام
على ما يلي :-

أولا : ان المؤجر قد اجر الى المستأجر وهذا قد استأجر من المؤجر بعد الرؤية والأطلاع على

الواقع بمحور في محلة الراي الرقمة ١٠٠٠ لمدة سنة واحدة

ابتداء من ١٠/١٠/٢٠١٧

الى نهاية ١٠/١٠/٢٠١٨

ببديل ايجار قدره فقط ثلاثة بلايت وستاء الف دينار عمومي

ثانيا : ان المؤجر قد اجر البدار العائد له الى المستأجر اليه

ببديل ايجار

ثالثا : للمستأجر حق السكن بغير اجرة الى حصة في المأجور

مدة الايجار سنة واحدة وعند ختام مدة الايجار ان المستأجر ملزم بتخليه المأجور

وتسليمه الى المؤجر خاليا من الشواغل، واذا تأخر ذلك فيكون ملزما بأن يدفع عن مدة التأجير ايجار يومي

قدره ثلاثة بلايت وستاء الف دينار عمومي. دينار من غير حاجة الى اذار رسمي.

رابعا : ان ضريبة الاملاك على المؤجر او صاحب البدار

والحراسة والتنظيفات فهي على المستأجر يدفعها منتظما من خالص ماله علاوة على بدل الايجار المحرر اعلاه وان يسلم التوصلات

الى المؤجر عند الطلب وعليه ان يسلم كافة المصايح الكهربائية والزجاج والمؤسسات الاخرى المذكورة في هذه الورقة

سائلة كما استلمها.

كتبت على نسختين بيد كل من الفريقين نسخة واحدة بتاريخ في

فقرات اضافية :

١ -

٢ -

٣ -

شاهد
محمد بن صالح

شاهد
عبد الله



المؤجر
احمد عبد عام

المستأجر
احمد عبد عام